閩/文史/☆☆★★

種佛手瓜

新曆的正月,提一粒咧欲發芽的佛手瓜來古坑種,想講遮爾仔臭賤毋驚蟲咬閣免啥落肥 的菜蔬,像我這款貧惰骨來種上蓋合。埋落去塗跤兜,大體仔一禮拜爾,就正經發穎矣。

第 3 工開第 2 穎;第 5 工旋第 3 葉,逐工早起時沃水的時陣,我攏暢甲袂顧得。盍會知影對第 7 工起,新穎佮葉煞無 khuàinn 影去,規个人即時愣愣,仙都想袂曉遮的新穎攏走去佗咧?後來就準我逐工沃,嘛無閣發新芽,規粒瓜仔勻勻仔脯去,賭一領烏鉎烏鉎閣皺襞襞的外皮,愈看愈感心,無想欲閣種矣。

一個月後, 佇梅山的街仔有菜販仔咧賣佛手瓜。向落去揀 4、5 粒誠媠款的欲轉來炒三層 仔, 雄雄擔頭去眼著佇伊的尻川後, 囥一堆攏發芽毋閣較細粒的。

我問販仔講:「你後壁發穎的,敢欲賣?」伊應講:「這是人客注文的。」

「會使 2 粒仔賣我無?」話都猶未煞,菜販仔隨拈 2 粒起來講:「這無欲賣,毋過會使送你。」

就是按呢,我共加買幾若項菜,那秤那閣問講:「我捌種過,毋過才發穎,就隨化去, 盍會按呢咧?」伊隨回話講:「少年的,露螺食去的啦!」

「露螺?欲按怎治咧?」「去買一種露螺藥仔,糝佇四箍輾轉,就安矣。」

駛出來梅山街仔欲轉去古坑的路邊有誠濟農藥店,清彩揣一間就入去。號做『螺寶』的藥粉仔無蓋貴,一包才 90 箍爾。

我先沃水予澹,共藥粉仔糁佇新瓜仔的邊仔,像圓箍仔按呢箍一輾轉透,才穩心仔出去 篏仔店買報紙,沿路攏咧憢疑,按呢變敢有應效?

翻轉工,都未食早頓,就先從去菜園仔。佇圓箍仔外,沐著藥粉仔的大細粒露螺四四散散,有袂振袂動死翹翹的,猶有當咧孵瀾蟯蟯趖的。看著按呢,心肝頭有略略仔歡喜,嘛有淡薄仔驚惶。歡喜的是捎著摠頭治露螺,有佛手瓜通食矣;驚惶的是遐爾仔毒的藥仔,敢袂污染咱的塗肉佮水源咧?

好佳哉,露螺興新穎顛倒毋食老葉,『螺寶』用一改就收去壁櫥藏起來。現時的藤椏四界旋,佛手瓜生甲滿滿是,逐工攏有2、3粒通挽,甜閣好食,我有佮意。

作者:藍春瑞

☆詞彙學習☆

【臭賤】tshàu-tsiān:(花草)容易繁殖

【旋】suan:(藤蔓植物的枝葉)迴旋攀爬

【khuàinn】「看見」khuànn-kìnn 的連音;

看到

【脯】póo:蔬菜或水果脫水變乾

【鳥鉾】oo-sian:黑色的鐵鏽

【皺襞襞】jiâu-phé-phé/liâu-phé-phé:皺

巴巴

【向】ànn:(頭或上半身)彎下

【擔頭】tann-thâu:抬起頭。

【注文】tsù-bûn:預定(借自日語)

【化去】hua--khì:熄滅

【糝】sám:撒

【穩心仔】ún-sim-á:安心地

【憢疑】qiâu-qî:懷疑;憂慮

【應效】:ìng-hāu:效果

【孵瀾】pū-nuā:冒泡

【摠頭】tsáng-thâu:頭緒

《臺灣閩南語常用詞辭典》 http://twblg.dict.edu.tw